



Spett.le **Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare**
Direzione Generale Valutazione Ambientali
Via Cristoforo Colombo, 48
00147 Roma



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2011 - 0013263 del 01/06/2011

Rif. ar/14/11

OGGETTO - Punti di emissione in aria e gestione torce di stabilimento.

Il presente documento riporta le informazioni richieste sullo stabilimento di proprietà Sasol Italy SpA di Sarroch (CA) ("Stabilimento") dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (MATTM) - Direzione Generale Valutazioni Ambientali riguardante i punti di emissione in aria e gestione delle torce di stabilimento (U.prot. DVA-2011-0009754 del 21/04/2011) che si riporta in Allegato 1.

In particolare, MATTM ha richiesto i dati riguardanti le unità di impianto di provenienza, composizione chimica, concentrazione, portata e durata dei seguenti flussi aeriformi convogliati alla torcia di Stabilimento:

1. Fiamma pilota - combustibile e quantità;
2. Stream non riconducibile a stati di emergenza sicurezza, anomalie e guasti;
3. Stream riconducibile a pre emergenza e sicurezza;
4. Stream derivante da emergenza e sicurezza;
5. Stream derivante da anomalie e guasti.

Premessa

Lo Stabilimento è provvisto di un sistema di **blow-down e torcia** (punto di emissione E13 in riferimento alla documentazione tecnica di AIA) che convoglia gli scarichi accidentali gassosi provenienti dagli impianti (valvole di sicurezza) in un collettore generale che, dopo separazione dell'eventuale fase liquida trascinata (recuperata tramite un'apposita apparecchiatura e inviata in carica impianto), invia gli incondensabili alla torcia smokeless.

Dati richiesti

Per quanto attiene al **punto 1 (fiamma pilota)** si comunica che il combustibile utilizzato è fuel gas proveniente dalla rete di Stabilimento Polimeri Europa, che viene bruciato dai 3 piloti del terminale torcia sempre accesi. La seguente tabella riassume le caratteristiche di questo flusso.

Sasol Italy S.p.A.

Stabilimento: Strada Statale Sulcitana Km 18,8 - 09018 Sarroch CA - Italy
Tel.: +39 070 90 901 - Fax: +39 070 900 502
Direzione e Uffici: Viale E. Forlanini, 23 - 20134 Milano MI - Italy
Tel.: +39 02 58 453 1 - Fax: +39 02 58 453 205
www.sasol.com

Sede legale: Via Vittor Pisani, 20 - 20124 Milano MI
Cap. Soc. € 22.600.000 i.v. - P.IVA IT 04758570826
C.F. e N. Registro Imprese Milano 00805450152 - R.E.A. MI 1659800
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Sasol Olefins & Surfactans GmbH





Punto 1 - Stream della fiamma pilota

Unità di impianto di provenienza	Composizione chimica	Potere calorifico (kcal/h)	Composizione (% in moli)	Portata fuel gas bruciato (kg/h)	Durata (giorni/anno)
N-Paraffine (e PIO)	Idrogeno Ossigeno Azoto Idrocarburi C<4 Idrocarburi C>4	9950	46,4 0,2 10,8 35,1 5,8	12,5	365

Per quanto riguarda il **punto 2**, lo Stabilimento non ha riconosciuto la presenza di uno stream non riconducibile a stati di emergenza sicurezza, anomalie e guasti.

Per quanto riguarda il **punto 3**, lo stream riconducibile a pre emergenza e sicurezza è quello generato da un fuori servizio con fermata/avviamento programmato di impianto che viene gestita secondo le procedure di Stabilimento.

La seguente tabella riassume le caratteristiche di questo flusso nel caso di fermata programmata dell'impianto N-Paraffine e della sezione DH.

Punto 3 - Stream riconducibile a pre emergenza e sicurezza

Unità di impianto di provenienza	Composizione chimica	Potere calorifico (kcal/h)	Composizione (% in moli)	Portata (t/evento)	Durata (giorni)	Frequenza evento (volta/anni)
N-Paraffine	Idrogeno Ossigeno Azoto Idrocarburi C<4 Idrocarburi C>4	11000	19,1 0,98 2,55 61,8 4,1	12	6	1 ogni 3 anni
DH	Idrogeno Ossigeno Azoto Idrocarburi C<4 Idrocarburi C>4	11000	19,1 0,98 2,55 61,8 4,1	1	2	1 ogni anno

Per quanto riguarda il **punto 4**, lo stream riconducibile ad emergenza e sicurezza è quello generato da un fuori servizio con intervento di una o più valvole di sicurezza.

La seguente tabella riporta le caratteristiche del flusso convogliato a torcia nel caso di scatto di una PSV critica del reattore di processo dell'impianto N-Paraffine 5307 R1, assumendo che, a seguito dell'abbattimento dei condensabili nel sistema di blow-down, tale flusso sia analogo a quello che, in ambito AIA, è stato definito "rich gas".



Punto 4 - Stream derivante da emergenza e sicurezza

Unità di impianto di provenienza	Composizione chimica	Potere calorifico (kcal/h)	Composizione (% in moli)	Portata (t/evento)	Durata evento (minuti)	Frequenza evento (volta/anni)
N-Paraffine (5307 R1)	Idrogeno Metano Etano Altri Idrocarburi	12500	78 10 7 5	0,06	10	1 scatto/5 anni

Per quanto riguarda, infine, il **punto 5**, lo stream è riconducibile ad anomalie o guasti sono quelli generati, ad esempio, dal blocco di un forno di processo e del conseguente sfioro in torcia del combustibile off gas.

La seguente tabella riporta le caratteristiche del flusso convogliato a torcia nel caso di blocco del forno più grande dell'impianto N-Paraffine 5307 F1.

Punto 5 - Stream derivante da anomalie e guasti

Unità di impianto di provenienza	Composizione chimica	Potere calorifico (kcal/h)	Composizione (% in moli)	Portata (t/evento)	Durata evento (minuti)	Frequenza evento (volta/anni)
N-Paraffine (forno 5307 F1)	Idrogeno Ossigeno Azoto Idrocarburi C<4 Idrocarburi C>4	11000	19,1 0,98 2,55 61,8 4,1	1,5	60	1 scatto/anno

Inoltre, per quanto riguarda l'invio contemporaneo degli stream in torcia si evidenzia che non ci sono vincoli.

Restando a disposizione per eventuali chiarimenti ed integrazioni si porgono i più cordiali saluti.

Sarroch, 26/05/2011

Stabilimento Sasol Italy di Sarroch
Il Direttore
Ing. *Vittorio Tore*

Allegato 1



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio
e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI

IL DIRETTORE GENERALE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

U. prot. DVA - 2011 - 0009754 del 21/04/2011
Pratica N. DVA-4RI-00. [2011.0190]

Prof. Mitterle:

Ai gestori degli impianti già dotati di AIA statale

Ai gestori degli impianti per cui sono in corso procedure di rilascio di AIA statale

(vedi elenco)

e p.c.
All'ISPRA
via Vitaliano Brancati 47 - 00144 Roma
fax 06-50072450

Al Presidente della Commissione AIA - IPPC
c/o ISPRA
Via Curtatone 3 - 00186 Roma
fax 06-50074281

OGGETTO: Punti di emissione in aria e gestione torce di stabilimento

Facendo seguito alla nota n. prot. DVA-2011-0001090 del 20/01/2011, di pari oggetto, si invitano i gestori degli impianti in indirizzo a fornire le informazioni relative ai gas che vengono scaricati in torcia come dettagliato in allegato.

Si rappresenta al riguardo che per gli impianti con procedimento di autorizzazione integrata ambientale (AIA) in corso, tale richiesta si configura come richiesta di integrazione alla domanda di AIA, ai sensi dell' articolo 26-ter, comma 4 del D.Lgs 152/06 e s.m.i., si invitano pertanto i gestori di tali impianti a fornire entro il termine di 30gg dal ricevimento della presente le informazioni richieste.

Per gli impianti già in possesso di AIA, tale richiesta si configura come elemento essenziale per valutare la necessità di avviare il riesame dell' AIA ed evitare che l' esercizio delle torce avvenga al di fuori dell' autorizzazione.

All.:c.s.

IL DIRETTORE GENERALE
(dott. Mariano Grillo)

Ufficio Mittente: MATT-DVA-4RI-AIA-00
Funzionario responsabile: Antonio D. Mitterle - 06 5722 5924
DVA-4RI-AIA-19_2011-0006.DOC

Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 Roma Tel. 06-57223001 - Fax 06-57223040
e-mail: dva@minambiente.it



Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare
Commissione istruttoria per l'autorizzazione
integrata ambientale - IPPC

Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali
E.prot DVA - 2011 - 0007846 del 31/03/2011

CIPPC-00.2011-0000 537
del 30/03/2011

Pratica N.
Ref. Attento:

Ministero dell' Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Generale Valutazioni
Ambientali
Via C. Colombo, 44
00147 Roma



OGGETTO: Punti di emissione In aria e gestione torce di stabilimento

A seguito della riunione della Commissione IPPC e del Mattm, relativamente ai punti di emissione in aria e gestione torce di stabilimento, (rif Prot. DVA-2011-0001090 del 20/01/2011), ai fini della valutazione ambientale e monitoraggio in esercizio degli impianti, si ritiene utile acquisire informazioni tecniche dai Gestori, per quanto riguarda i gas che vengono scaricati in torcia, ed in particolare:

1. Fiamma pilota - combustibile e quantità;
2. Stream non riconducibile a stati di emergenza, sicurezza, anomalie e guasti;
3. Stream riconducibile a pre emergenza e sicurezza;
4. Stream derivante da emergenza e sicurezza;
5. Stream derivante da anomalie e guasti.

Per ogni stream si richiede di individuare l'unità di impianto di provenienza, corredandola della composizione chimica, concentrazione, portata e durata per ogni evento; tali informazioni dovranno riferirsi ad un anno di normale esercizio dell'impianto. Nel caso in cui non sia possibile determinare la composizione chimica, si chiede di poterla esprimere con un dato equivalente (ad es: il potere calorico, la quantità di carbonio, ecc). Il Gestore deve inoltre dichiarare se ci sono vincoli nell'invio contemporaneo degli stream in torcia e nel caso specificarne i motivi.

Il Presidente Commissione IPPC
Ing. Dario Ticali

do ISPRA - Via Vialiano Brancati, 48 - 00144 ROMA - Tel 0650072443 / Fax 0650072904